

Súd: Okresný súd Michalovce  
Spisová značka: 12C/14/2012  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7712202597  
Dátum vydania rozhodnutia: 04. 12. 2012  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Martin Lopuch, PhD.  
ECLI: ECLI:SK:OSMI:2012:7712202597.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Michalovce, samosudca JUDr. Martin Lopuch PhD., v právnej veci žalobcu: Orange Slovensko a.s., so sídlom Bratislava, Metodova 8, proti žalovanému: S., pôvodne bytom Michalovce, J..5, t.č. na neznámom mieste zastúpeného opatrovníkom: JUDr. Martin Ircha, zamestnanec Okresného súdu Trebišov, o zaplatenie 905,93 EUR s príslušenstvom takto

### rozhodol:

Žalovaný je povinný zaplatiť žalobcovi sumu 621,02 EUR s 9% ročným úrokom z omeškania od 27.11.2010 do zaplatenia a trovy konania vo výške 19,98 Eur, všetko v lehote 3 dní od právoplatnosti rozhodnutia.

Konanie do výšky 284,91 Eur s 9% úrokom ročne od 27.11.2010 do zaplatenia zastavuje.

### odôvodnenie:

Žalobou doručenou súdu dňa 20.2.2012 žiadal žalobca, aby súd zaviazal žalovaného k povinnosti zaplatiť mu sumu 905,93 EUR s 9% ročným úrokom z omeškania od 27.11.2010 do zaplatenia a k trovám konania. Uviedol, že so žalovaným dňa 24.10.2009 uzavrel zmluvu pod č.B., ktorej neoddeliteľnou súčasťou boli tiež všeobecné podmienky. Dňa 20.2.2008 uzavrel zmluvu pod č..0 ktorej neoddeliteľnou súčasťou boli všeobecné podmienky. V zmysle predmetných zmlúv vypožičal žalovanému 2-kusy SIM-kariet, ktoré mu umožňovali využívať telekomunikačné služby poskytované žalobcom. Žalovanému boli pridelené telefónne čísla. Žalobca pri uzavretí dodatku k zmluve č. B. odpredal žalovanému mobilný telefón značky Samsung C 3050 za kúpnu cenu 1.-EUR. Pri uzavretí dodatku k zmluve B. odpredal žalovanému mobilný telefón značky NOKIA 6500 za kúpnu cenu 1.-EUR. Tým, že žalovaný riadne a včas nezaplatil cenu za poskytnuté služby vyfaktúrované v období od 8.7.2010 až 8.10.2010, porušil zmluvné povinnosti v zmysle dodatku k zmluvám, následkom nesplnenia si zmluvných povinností je povinný zaplatiť zmluvnú pokutu 597,91 EUR. Pokusom o pokonávku z 12.11.2010 oznámil žalovanému neuhradené faktúry za jednotlivé mesiace a výšku a vyzval na plnenie. Následne v zmysle článku 4. Všeobecných podmienok ukončil platnosť oboch zmlúv. Písomným podaním z 12.7.2012 požiadal o zmenu žaloby. Poukázala na rozsudok Krajského súdu Prešov sp.zn. 6Co/91/2011 podľa ktorého, nemožno moderovať zmluvnú pokutu, ktorá je neprijateľnou zmluvnou podmienkou. Preto požadoval priznanie výšky rozdielu medzi akciovou-kúpnu cenou za predané mobilné telefóny a predajnou cenou t.j. 239.-EUR a 74.-EUR priznať mu nárok na náhradu škody. Škoda podľa neho predstavuje rozdiel medzi predajnou cenou mobilného telefónu a jeho akciovou cenou ktorú žalovaný žalobcovi spôsobil tým, že získal mobilný telefón za cenu zvýhodnenú oproti cene trhovej tým, že podpisom dodatku sa zaviazal používať služby a za tieto platiť po dobu viazanosti, následne porušil svoj základný záväzok zotrvať v zmluvnom vzťahu počas dohodnutej doby a platiť riadne a včas za poskytnuté služby.

V tejto právnej veci bolo zistené, že sa žalovaný nachádza na neznámom mieste. Preto na ochranu jeho práv mu bol v konaní ustanovený opatrovník v osobe JUDr. Martina Irchu.

Vykonaným dokazovaním zistil súd nasledovné:

Dňa 20.2.2008 uzavreli účastníci zmluvu o pripojení. Na základe nej začal žalovaný využívať telekomunikačné služby žalobcu. Žalobca mu pridelil telefónne číslo: XXX XXX XXX. Medzi účastníkmi bol dohodnutý účastnícky program Paušál-199.-Sk. Dňa 24.10.2009 bol uzavretý dodatok tejto zmluve o pripojení. Žalobca žalovanému odpredal mobilný telefón Nokia 6500... za zľavnenú kúpnu cenu 1.-EUR. Zároveň sa zaviazal, že v prípade porušenia povinnosti najmä nezaplatením splatnej ceny za služby, nedodržaním záväzku podľa čl.2.2 zmluvy jednostranným ukončením platnosti zmluvy alebo vykonaním úkonu smerujúceho k ukončeniu zmluvy zaplatiť žalobcovi zmluvnú pokutu vo výške 497,91 EUR. Dňa 24.10.2009 uzavreli účastníci ďalšiu zmluvu o pripojení. Na základe tejto zmluvy pridelil žalobca žalovanému telefónne č. 0917 284 440. Žalovaným bol zvolený účastnícky program Majster Paušál za 1.-EUR. Dňa 30.11.2009 uzavreli účastníci dodatok k tejto zmluve tak, že žalobca žalovanému odpredal mobilný telefón Samsung C3050 za zľavnenú kúpnu cenu 1.-EUR. Zároveň sa žalovaný zaviazal, že v prípade porušenia povinnosti najmä nezaplatením splatnej ceny za služby, nedodržaním záväzku podľa čl.2.2. zmluvy jednostranným ukončením platnosti zmluvy, vykonaním úkonu smerujúceho k ukončeniu k platnosti dodatku zaplatiť žalobcovi zmluvnú pokutu vo výške 100.-EUR. Žalovaný si svoje zmluvné povinnosti neplnil. Žalobcovi nezaplatil vyúčtované ceny za služby v období od 8.7.2010 do 8.10.2010, preto žalobca od žalovaného požadoval i zmluvnú pokutu vo výške 597,91 EUR. Žalovaný žalobcovi za poskytované služby nezaplatil, rovnako mu nezaplatil ani zmluvnú pokutu.

Podľa čl.2.bod 2.3, 2.5 dodatku k zmluve o pripojení z 24.10.2009, účastník sa zaväzuje, že po dobu 24-mesiacov odo dňa uzavretia tohto dodatku zotrúva v zmluvnom vzťahu s podnikom podľa zmluvy v znení dodatku ako účastník služieb poskytovaných mu podnikom prostredníctvom SIM-karty a že po celú túto dobu bude bez prerušenia tieto služby využívať a v súlade s jeho záväzkami zároveň uskutoční žiaden taký úkon, ktorý by smeroval k ukončeniu, alebo účelom ktorého by malo byť ukončenie zmluvy alebo dodatku pred uplynutím doby viazanosti, nepožiadala vypojenie z prevádzky alebo dočasnú deaktiváciu SIM-karty, nedopusť sa takého konania alebo nedá svojim konaním žiaden taký podnet a neumožní také konanie,, na základe ktorého by podniku vzniklo právo odstúpiť od zmluvy alebo právo vypovedať zmluvu z dôvodov nesplnenia alebo porušenia povinností zo strany účastníka, ku ktorým sa zaviazal v tomto dodatku alebo v zmluve, bude mať na SIM-karte aktivovaný taký účastnícky program alebo takú kombináciu programov v bode 2.2 písm.b/ zmluvy.

V prípade porušenia niektorej z povinností účastníka uvedené v bode 2.3 alebo 2.4 tohto článku, najmä ale nielen nezaplatením splatnej ceny za služby, nedodržanie záväzku uvedeného v bode 2.2 článku, jednostranné ukončenie platnosti zmluvy alebo tohto dodatku pred uplynutím doby viazanosti, vykonanie úkonu smerujúceho k ukončeniu platnosti tohto dodatku pred uplynutím doby viazanosti bez ohľadu na skutočnosť, či naozaj dôjde k ukončeniu jeho platnosti je účastník povinný uhradiť podniku zmluvnú pokutu vo výške 497,91 EUR. Dodatok k zmluve o pripojení z 30.11.2009 obsahuje rovnaké znenie zmluvných podmienok v čl.2 bod 2.3 a 2.5 s tým rozdielom, že dohodnutá zmluvná pokuta predstavovala 100.-EUR.

Podľa čl.6 bodu 6.2 písm.b/, okrem povinností upravených v týchto všeobecných podmienkach je účastník povinný platiť cenu za poskytnuté služby podľa zmluvy a podľa cenníka ako aj cenu za iné služby až na základe predloženia dokladov o vyúčtovaní v súlade s čl.11 bod 11.8 všeobecných podmienok. Podľa čl.11 bod 11.8,11.9 všeobecných podmienok, spoločnosť Orange Slovensko a.s. po skončení zúčtovacieho obdobia priradeného účastníkovi vyhotoví vyúčtovací doklad alebo faktúru, ak povinnosť vyhotoviť faktúru vyplýva z príslušných právnych predpisov. Účastník zodpovedá za včasné uhradenie vyúčtovacej ceny poskytnutých alebo požadovaných služieb vo faktúre doručenej účastníkovi na posledne známu adresu.

Z prehľadu úhrad žalovaným vyplýva, že žalovanému k 11.11.2010 bol vykazovaný nedoplatok 905,93 EUR. Dňa 11.11.2010 mu boli vyúčtované zmluvné pokuty 100.-EUR a 497,91 EUR. Počnúc 8.7.2010 má žalovaný vykázané nedoplatky na službách 26,51 EUR, 53,30 EUR, 1,33 EUR, 4,59 EUR, 56,69 EUR, 8,50 EUR, 148,04 EUR, 3,95 EUR, 5,11 EUR. Žalovaný si zmluvné povinnosti neplnil od 8.7.2010 do 8.10.2010.

Podľa ust. § 52 ods.1 OZ, spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom .

Podľa ust. § 52 ods.1,2,3,5 OZ, v znení k 20.2.2008, 24.10.2009, spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len „neprijateľná podmienka“). To neplatí, ak ide o predmet plnenia, cenu plnenia alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané /1/.

Za individuálne dojednané zmluvné ustanovenia sa nepovažujú také, s ktorými mal spotrebiteľ možnosť oboznámiť sa pred podpisom zmluvy, ak nemohol ovplyvniť ich obsah /2/.

Ak dodávateľ nepreukáže opak, zmluvné ustanovenia dohodnuté medzi dodávateľom a spotrebiteľom sa nepovažujú za individuálne dojednané /3/.

Neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné /5/.

Po vyhodnotení dôkazov vyplynulo, že medzi účastníkmi došlo k uzavretiu 2 zmlúv o pripojení podľa § 43 zákona č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách. Prvú zmluvu uzavreli účastníci 20.2.2008 pod U., druhú 24.10.2009 pod č. B. obom zmluvám boli uzavreté dodatky, k prvej dňa 24.10.2009, k druhej dňa 30.11.2009. Na základe dodatku k v poradí prvej zmluve o pripojení, žalobca žalovanému odpredal 1-kus mobilného telefónu Nokia 6500 za zľavnenú kúpnu cenu 1.-EUR, ktorého bežná predajná cena predstavovala 240.-EUR. Druhým dodatkom k druhej zmluve o pripojení došlo k odpredaju mobilného telefónu značky Samsung C3050 za zľavnenú kúpnu cenu 1.-EUR, pričom bežná predajná cena predstavovala 75.-EUR. Žalovaný si však zmluvné povinnosti neplnil riadne a včas. Žalobcovi totiž nezaplatil cenu za poskytované služby v mesiacoch za obdobie od 8.7.2010 do 18.10.2010. Porušenia zmluvných povinností sa týkali oboch zmlúv o pripojení. Povinnosťou žalovaného bolo zaplatiť včas vyúčtovanú cenu služieb na posledne známu adresu ktorú vyúčtuje žalobca žalovanému. V mesiaci júl-2010 žalobca žalovanému v poradí k prvej zmluve vyúčtoval 53,30 EUR, 8.8.2010 56,69 EUR, 8.9.2010 148,04 EUR a 5,11 EUR. V poradí druhej zmluve 8.7.2010 26,51 EUR, 8.8.2010 4,59 EUR, 8.9.2010 8,50 EUR, 8.10.2010 3,95 EUR. Žiadnu z týchto faktúr žalovaný nezaplatil. Preto listom z 12.11.2010 žalobca od žalovaného požadoval nielen zaplatenie splatných cien za poskytované služby, ale i dojednané zmluvné pokuty 100.-EUR a 497,91 EUR. Výška dojednaných zmluvných pokút je však neprímerane vysoká. Žalobca v konaní nepreukázal, aby zmluvné pokuty so žalovaným dojednal individuálne. Zmluvy o pripojení vrátane dodatku k nim sú spotrebiteľskými zmluvami, pretože sú vyhotovené na vopred pripravených vzoroch zmlúv. Za neprímeranú zmluvnú podmienku ust. § 53 ods.4 písm.k/ OZ zákon považuje i ustanovenia zmluvy, ktoré požadujú od spotrebiteľa, ktorý nesplnil svoj záväzok, aby zaplatil neprímerane vysokú sumu ako sankciu spojenú s nesplnením jeho záväzku. I keď sám žalobca poukazuje na to, že podľa rozhodnutia KS v Prešove nie je možné sankciu - zmluvnú pokutu, ktorá je neprijateľnou zmluvnou podmienkou moderovať, súd tento názor nezdieľa. V oboch dodatkoch k zmluvám o pripojení sa žalovaný zaviazal využívať telekomunikačné služby žalobcu po dobu 24-mesiacov, pričom sa nemal dopustiť žiadneho takeého konania, ktoré by oprávňovalo žalobcu ukončiť platnosť zmluvy. Na základe včasného nezaplatenia faktúry do 45-tich dní od splatnosti, v zmysle čl.4 všeobecných zmluvných podmienok mohol žalobca odstúpiť od zmluvy. V tomto prípade aj urobil, načo sám poukazuje v žalobe. Ak žalobca pri uzatváraní dodatkov k zmluvám o pripojení predpokladal, že mobilné telefóny- Nokia, ktorého predajná cena predstavovala 240.-EUR a telefón Samsung 75.-EUR, bude užívať po dobu 24-mesiacov, keďže táto dĺžka viazanosti bola dohodnutá v dodatku k zmluve o pripojení, a zároveň po uvedenú dobu žalovaný bude využívať telekomunikačné služby žalobcu, v prípade nesplnenia povinnosti počas tejto doby viazanosti by mal mať žalobca právo na primeranú zmluvnú pokutu. Výška zmluvnej pokuty by mala odrážať rozdiel medzi bežnou predajnou

cenou mobilného telefónu a dojednanou zľavnenou akciovou cenou. V danom prípade sa jedná o rozdiel 240.-EUR a 1.-Euro resp. 75.-EUR a 1.-Euro, čo predstavuje 239.-EUR, resp.74.-EUR. Z uvedeného je teda zrejmé, že súd okrem povinností žalovaného zaplatiť žalobcovi neuhradené služby vo výške 308,02 EUR, zaviazal žalovaného i na zaplatenie zmluvnej pokuty rovnajúcej sa výške poskytnutej zľavy pri kúpe mobilného telefónu, teda sume 239.-EUR a 74.-EUR, spolu 313.-EUR. Povinnosťou žalovaného je tak zaplatiť žalobcovi 621,02 EUR s 9% ročným úrokom z omeškania v zmysle § 3 nariadenia vlády č.87/1995 Z.z. od 27.11.2010 do zaplatenia. Z pokusu o pokonávku z 12.11.2010 je zrejmé, že žalobca žalovanému určil lehotu na zaplatenie splatných cien za poskytované služby a požadovaných zmluvných pokút do 26.11.2010. 27.11.2010 bol žalovaný teda v omeškaní s plnením svojho záväzku. Zároveň súd konanie do výšky 284,91 EUR s 9,5% úrokom z omeškania od 27.11.2010 do zaplatenia zastavil. Písomným podaním z 12.7.2012 žalobca kvantitatívne obmedzil svoje nároky v zmysle § 96 ods.1 O.s.p..

O trovách konania bolo rozhodnuté podľa ust. § 142 ods.2 O.s.p.. Žalobca mal čiastočný úspech 68,5% a zároveň 31,5% neúspech. Preto má nárok na zaplatenie 37% účelne vynaložených trov konania. Trovy konania žalobcu pozostávajú zo zaplateného súdneho poplatku za návrh vo výške 54.-EUR. 37% z nich predstavuje 19,98 EUR.

### **Poučenie:**

Proti rozsudku je prípustné odvolanie v lehote 15 dní odo dňa doručenia na Krajský súd v Košiciach, prostredníctvom tunajšieho súdu v dvoch vyhotoveniach s prílohami.

Odvolanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach /§ 42 ods.3/ uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a/ v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods.1,
- b/ konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c/ súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d/ súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e/ doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené /§ 205a/,
- f/ rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Ak účastník konania dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, môže oprávnený podať návrh na exekúciu.